

**SVEN®****SVEN IHOO T100****ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Рус

**Активная  
5.1 акустическая  
система**

Перед эксплуатацией системы внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее на весь период использования.

**Благодарим Вас за покупку акустической системы (АС) торговой марки  
SVEN!**

**АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© Sven Ltd, 2008 г. Версия 1.0 (V 1.0)

Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права защищены.

**ТОРГОВЫЕ МАРКИ**

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной, возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данной инструкции.

**РАСПАКОВКА**

Аккуратно распакуйте акустическую систему, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений, если АС повреждена при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществлявшую доставку, если АС не функционирует, сразу же обратитесь к дилеру.

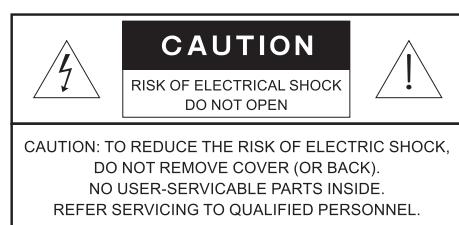
**Информация о технической поддержке размещена на сайте: [www.sven.ru](http://www.sven.ru)  
Там же Вы сможете найти обновленную версию данной инструкции.  
Словарь технических терминов и справочные материалы размещены  
по адресу: <http://sven.ru/glossary> и [http://sven.ru/files/articles/2553/pril\\_all.pdf](http://sven.ru/files/articles/2553/pril_all.pdf)**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
2. КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	4
3. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ .....	4
4. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА .....	4
5. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА .....	5
6. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ) .....	5
7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ .....	6
8. ТЮНЕР .....	7
9. РАБОТА АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ .....	7
10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ .....	8
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	9

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок между собой, на радиатор усилителя и на землю, т. к. это выводит из строя выходные каскады.
- Не устанавливайте АС рядом с мощными музыкальными инструментами и/или микрофонами.
- Оберегайте АС от попадания в отверстия посторонних предметов.
- Оберегайте АС от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур.
- Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань.
- Не допускайте механического воздействия на диффузоры динамиков.
- Не снимайте крышки корпусов и не производите ремонт самостоятельно.



### ВНИМАНИЕ!

Знак молнии предупреждает о высоком напряжении внутри корпуса на элементах без изоляции. Восклицательный знак предупреждает о необходимости соблюдать инструкции и требования, перечисленные в инструкции по эксплуатации.

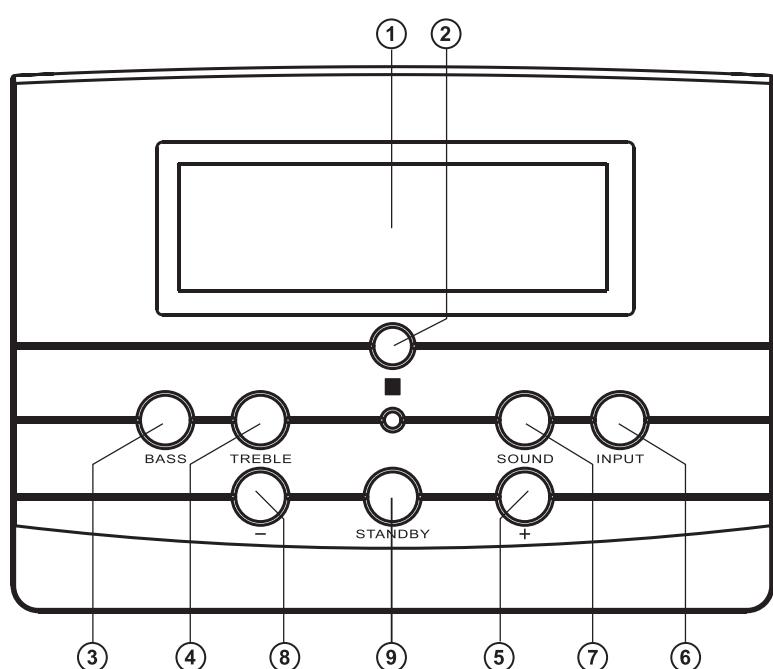
## 2. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Сабвуфер со встроенным усилителем — 1 шт.
- Колонка фронтальных каналов — 2 шт.
- Колонка центрального канала — 1 шт.
- Колонка тыловых каналов — 2 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) — 1 шт.
- Элементы питания для ПДУ (тип AAA) — 2 шт.
- УКВ-антенна — 1 шт.
- Стереокабель (RCA-RCA) — 3 шт.
- Кабель RCA-3,5 мм (мини-джек) — 1 шт.
- Акустический кабель — 5 шт.
- Инструкция по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

## 3. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

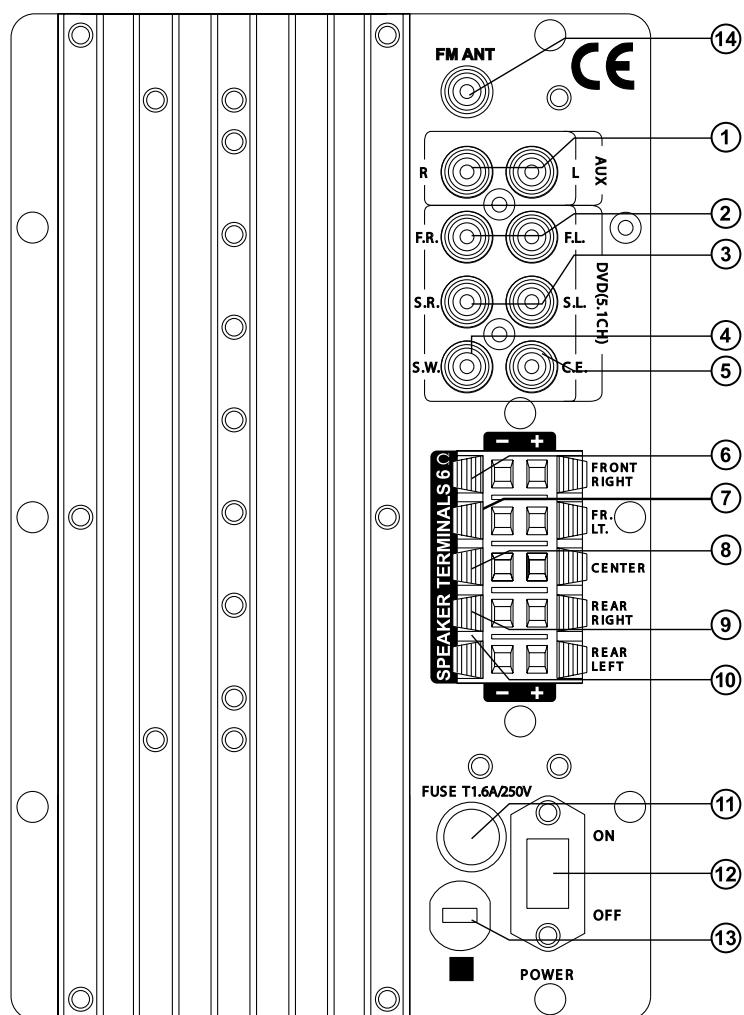
- 5.1-усилитель
- FM-радиотюнер
- Аналоговые 2.0 и 5.1-входы
- Пульт дистанционного управления
- Магнитное экранирование колонок

## 4. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА



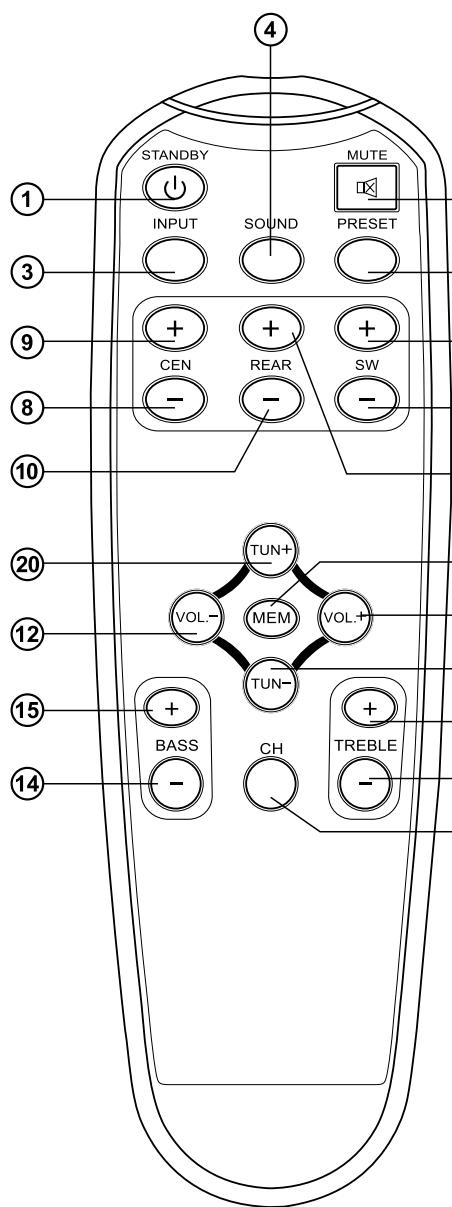
- ① Дисплей
- ② ИК-приемник дистанционного управления
- ③ BASS: регулировка низких частот
- ④ TREBLE: регулировка высоких частот
- ⑤ +: увеличение громкости звука или уровня тембра
- ⑥ INPUT: селектор входного сигнала (STEREO, 5.1 или TUNER)
- ⑦ SOUND: кнопка выбора режимов воспроизведения звука (STEREO, PROLOGIC-эмулляция 5.1)
- ⑧ -: уменьшение громкости звука или уровня тембра
- ⑨ STANDBY: включение/выключение режима энергосбережения

## 5. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ САБВУФЕРА



- ① AUX — линейный стереовход
- ② DVD F.R./F.L. — вход для подключения правого/левого фронтального канала
- ③ DVD S.R./S.L. — вход для подключения правого/левого тылового канала
- ④ DVD SW — вход для подключения сабвуфера
- ⑤ DVD CE — вход для подключения центрального канала
- ⑥ F.R. — разъем для подключения колонки правого фронтального канала
- ⑦ F.L. — разъем для подключения левого фронтального канала
- ⑧ C.E. — разъем для подключения центрального канала
- ⑨ S.R. — разъем для подключения правого тылового канала
- ⑩ S.L. — разъем для подключения левого тылового канала
- ⑪ FUSE T1 .6 A/250 V — предохранитель
- ⑫ POWER — выключатель питания
- ⑬ Сетевой шнур электропитания
- ⑭ FM ANT — разъем для подключения УКВ-антенны

## 6. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)



- ① STANDBY: включение/выключение режима энергосбережения
- ② MUTE: отключение звука
- ③ INPUT: селектор входного сигнала (STEREO, 5.1 или TUNER)
- ④ SOUND: кнопка выбора режимов воспроизведения звука (STEREO, PROLOGIC -эмуляция 5.1)
- ⑤ PRESET: возврат к заводским настройкам
- ⑥ SW+: увеличение громкости канала сабвуфера
- ⑦ SW-: уменьшение громкости канала сабвуфера
- ⑧ C-: уменьшение громкости центрального канала
- ⑨ C+: увеличение громкости центрального канала
- ⑩ R-: уменьшение громкости тыловых каналов
- ⑪ R+: увеличение громкости тыловых каналов
- ⑫ VOL-: уменьшение общей громкости системы
- ⑬ VOL+: увеличение общей громкости системы
- ⑭ BASS -: уменьшение уровня низких частот
- ⑮ BASS+: увеличение уровня низких частот
- ⑯ TREBLE -: уменьшение уровня высоких частот
- ⑰ TREBLE+: увеличение уровня высоких частот
- ⑱ MEM: запись в память тюнера частоты настройки радиостанции
- ⑲ TUN-: поиск радиостанций по убыванию их частоты, при длительном удержании кнопки поиск радиостанции происходит автоматически
- ⑳ TUN+: поиск радиостанций по возрастанию их частоты, при длительном удержании кнопки поиск радиостанции происходит автоматически
- ㉑ CH: включение/выключение выбора канала радиостанции с помощью кнопок TUN+ и TUN-

## Подготовка ПДУ к работе

Для нормального функционирования ПДУ в качестве элементов питания необходимо использовать батарейки тип AAA, 1,5 В.

**Для установки батареек в ПДУ:**

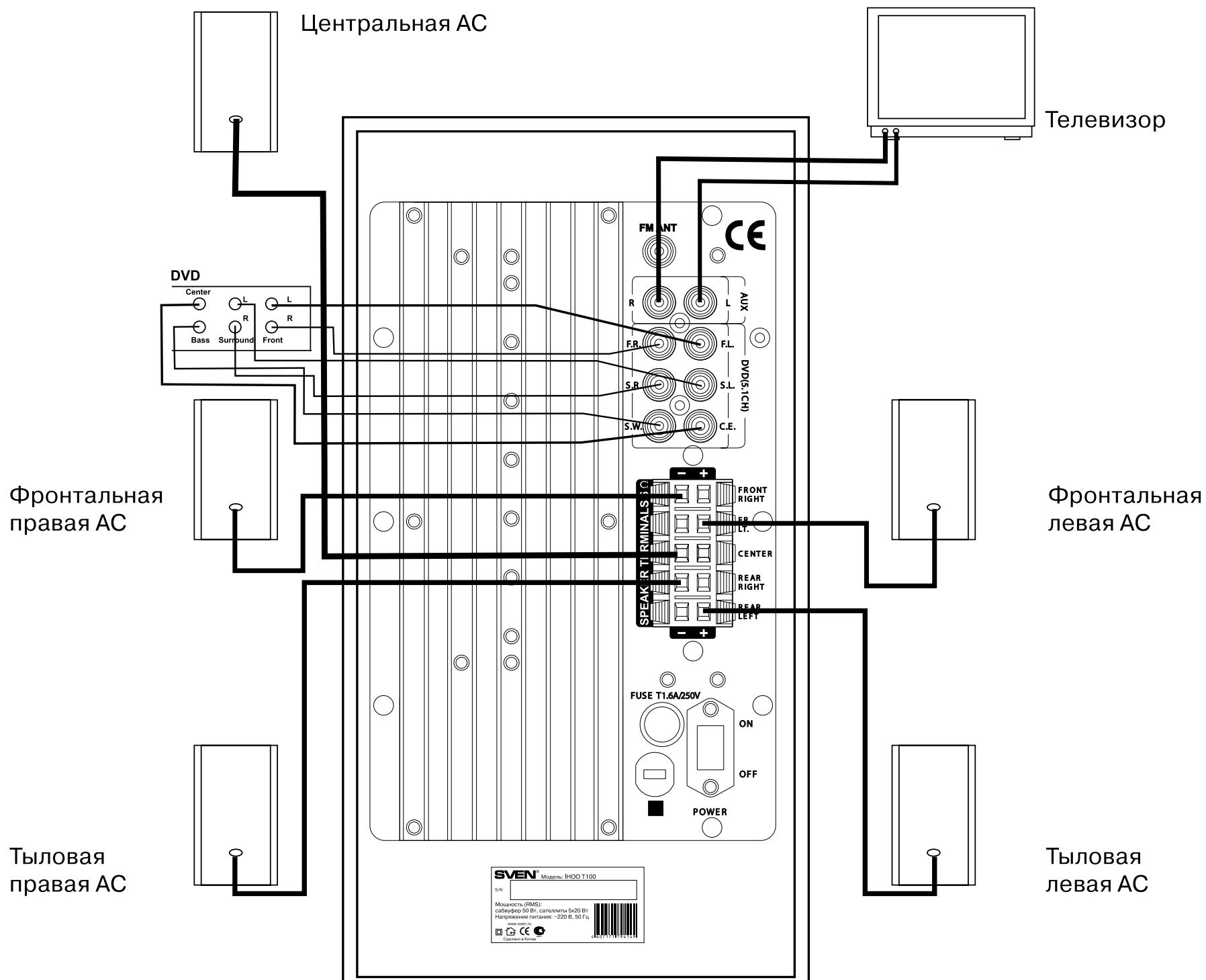
- Снимите крышку на задней панели ПДУ.
  - Разместите элементы питания в нише для батареек в соответствии с маркировкой полярности на корпусе ПДУ и на батарейках.
  - Установите на место крышку, которая закрывает нишу для батареек.

## **Примечания:**

- Если ПДУ не используется более одной недели, желательно удалить батарейки из ПДУ.
  - Хранить ПДУ необходимо в сухом чистом месте.
  - Дальность действия ПДУ составляет не более 7 метров при направлении на датчик приемника ИК-сигналов под углом не более +/- 30°.

## **7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ**

**Предупреждение!** Перед подключением источников сигнала и колонок необходимо обесточить акустическую систему и подключаемые к ней источники. Подключение необходимо осуществлять в соответствии со схемой на рисунке:



## Подключение колонок

Рекомендуется одинаковая длина кабелей для подключения фронтальных колонок левого и правого канала, а также тыловых колонок левого и правого канала.

**Примечания:**

- Не замыкайте между собой концы акустического кабеля.
- Убедитесь в надежности подключения акустического кабеля к выходным разъемам усилителя акустической системы и к входным разъемам сателлитов.
- Убедитесь в соблюдении полярности подключения акустических кабелей - разъем красного цвета на усилителе необходимо соединить с разъемом красного цвета на колонке, а разъем черного цвета на усилителе необходимо соединить с разъемом черного цвета на колонке.

**8. ТЮНЕР**

Подключите antennу к разъему <sup>14</sup> FM на задней панели сабвуфера.

- Для включения питания акустической системы переведите переключатель <sup>12</sup> POWER на задней панели сабвуфера в положение ON (включено).
- Для включения тюнера несколько раз нажмайте кнопку INPUT <sup>3</sup> на ПДУ или INPUT <sup>6</sup> на передней панели сабвуфера.
- Используя кнопки TUN+ <sup>20</sup> и TUN- <sup>19</sup> на пульте ДУ, найдите необходимую радиостанцию.
- Для того чтобы сохранить настройку частоты станции, нажмите кнопку MEM <sup>18</sup> на пульте ДУ.
- С помощью кнопок TUN+ <sup>20</sup>, TUN- <sup>19</sup> выберите номер ячейки, в которой хотите сохранить настройку частоты станции.
- Нажмите повторно кнопку MEM (18), чтобы запомнить настройку частоты данной станции.
- Повторите данное действие для настройки следующих станций.
- Нажмите кнопку CH <sup>21</sup>, затем TUN+ <sup>20</sup>, TUN- <sup>19</sup>, чтобы выбрать радиостанцию из сохраненных в памяти.

**Примечание.** В память тюнера можно записать настройки не более 20 радиостанций.

**9. РАБОТА АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ****Включение и выключение системы**

- Для включения питания системы переведите переключатель <sup>12</sup> Power на задней панели сабвуфера в положение ON (Включено). При этом на передней панели сабвуфера включится индикатор режима энергосбережения Standby.
- Для перевода системы в рабочий режим нажмите кнопку STANDBY на передней панели сабвуфера или кнопку STANDBY на ПДУ.
- Выключение системы производится в обратном порядке. Нажмите кнопку на STANDBY лицевой панели сабвуфера или кнопку STANDBY на ПДУ. При этом система перейдет в режим энергосбережения, включится индикатор Standby. Далее переведите переключатель Power на задней панели сабвуфера в положение OFF (Выключено).

Нажмите кнопку <sup>6</sup> на передней панели или кнопку Input <sup>3</sup> на пульте ДУ несколько раз, пока не загорится индикатор с необходимым входом.

**Управление громкостью звука**

Для регулировки громкости фронтальных каналов и общей громкости нажмите кнопку <sup>12</sup> (+) или <sup>13</sup> (-) на пульте или кнопки Volume+ <sup>5</sup>, Volume- <sup>8</sup> на панели управления сабвуфера.

Громкость центрального канала регулируется на пульте управления кнопками <sup>8</sup>, <sup>9</sup> — сабвуфера <sup>6</sup>, <sup>7</sup> — тыловых каналов <sup>10</sup>, <sup>11</sup>.

**Эффект объемного звучания Pro.logic**

Эту функцию можно включить при подаче сигнала на стереовход. Для этого нажмите кнопку Sound (4) на пульте или кнопку Sound <sup>7</sup> на панели управления сабвуфера. На передней панели загорится индикатор Pro.logic. Обработанный стереосигнал будет звучать из 5 сателлитов и сабвуфера. Нажмите соответствующие кнопки еще раз, чтобы отключить эту функцию.

**Сброс настроек**

Нажмите кнопку Preset (5) на пульте для сброса установленных настроек.

**Режим отключения звука (MUTE)**

Звук отключается кнопкой Mute <sup>2</sup> на ПДУ. Для включения звука нажмите кнопку Mute <sup>2</sup> или кнопки M.Vol+ <sup>12</sup>/M.Vol- <sup>13</sup> на пульте или кнопки <sup>5</sup>, <sup>8</sup> на панели сабвуфера.

**Дежурный режим (STANDBY)**

Функция STANDBY предназначена для быстрого включения системы и экономии потребления электроэнергии. При нажатии кнопки On/Standby <sup>9</sup> на передней панели или кнопки Standby <sup>1</sup> на ПДУ индикатор замигает, показывая, что система находится в дежурном режиме. Нажмите одну из кнопок снова, индикатор загорится, система вернется в рабочий режим.

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Устранение
Нет реакции системы на включение питания	Акустическая система не подключена к электросети	Проверьте подключение акустической системы к электросети
	Плохой контакт в сетевой розетке	Проверьте исправность розетки сети электропитания
На передней панели сабвуфера включены индикаторы работы системы, но звука в колонках нет	Не подключены источники сигнала	Проверьте подключение источников сигнала к акустической системе
	Не включен усилитель	Включите усилитель
	Неисправен источник сигнала	Проверьте исправность источника сигнала
	Установлен минимальный уровень громкости	Увеличьте уровень громкости
	Звук отключен	Включите звук кнопкой MUTE
Усилитель работает, но нет звука из колонок тыловых каналов	Неправильно выбран режим воспроизведения звука	Выберите другой режим воспроизведения
	Воспроизводится звуковая запись без сигнала для тыловых каналов	Выберите звуковую запись с сигналом для тыловых каналов
Посторонние шумы в колонках	Плохое подключение колонок к усилителю	Проверьте подключение колонок к усилителю
	Посторонние шумы в источнике сигнала	Замените источник сигнала
Не работает ПДУ	Плохие или неправильно установленные элементы питания в ПДУ	Замените элементы питания в ПДУ на новые и проверьте полярность подключения
	Большое расстояние между ПДУ и сабвуфером	Уменьшите расстояние между ПДУ и сабвуфером
	Большой угол направленности ПДУ на сабвуфер	Уменьшите угол направленности ПДУ на сабвуфер

## 11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры, единицы измерения	Значение
мощность, Вт (RMS)	150
сабвуфер	50
сателлиты	5 x 20
Диапазон частот, Гц	
сабвуфер	40–125
сателлиты	125–22 000
Отношение сигнал/шум (средневзвешенное), дБ	75
Разделение каналов (1 кГц), дБ	≥ 32
Диапазон частот УКВ, МГц (шаг 50 кГц)	87,0–108,0
Чувствительность, дБ	20
Напряжение питания, В/Гц	~220/50
Потребляемая мощность, Вт	180
Динамики, мм (дюйм)	
сабвуфер	Ø 165 (6,5")
сателлиты	
фронт	
НЧ/СЧ	Ø 100 (4")
ВЧ	Ø 19 (0,75")
центр	
2 x НЧ/СЧ	Ø 100 (4")
ВЧ	Ø 19 (0,75")
тыл	
НЧ/СЧ	Ø 100 (4")
Магнитное экранирование	фронтальные и центральные сателлиты
Сопротивление, Ом	4
Размеры, мм	
сабвуфер	200 x 360 x 420
сателлиты	
фронт	168 x 220 x 300
центр	400 x 150 x 140
тыл	150 x 150 x 180
Масса, кг	22



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Примечания:

- 1). Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
  - 2). Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- 

Срок службы изделия — 5 лет.

## 5.1 Multimedia sound system



Please read the following instructions carefully before connecting, operating or adjusting this product. Besides that, please keep this manual in a convenient place for future reference.

**Congratulations on the purchase of your the Sven acoustic system (AS)!**

**LIMITED WARRANTY**

The enclosed materials are provided «as is» without warranty of any kind, either expressed or implied, including but not limited to the implied warranties of merchantability and accordance for a particular purpose. The entire risk as to quality and performance of the system and enclosed material is assumed by You.

**LIMITATION OF REMEDIES**

Sven entire liability and your exclusive remedy shall be replacement of the media if you have met the conditions as described in«Limited Warranty».

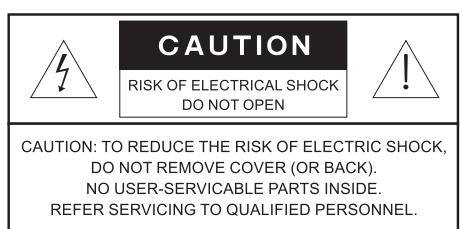
In no event will Sven Corporation be liable to you for any damages arising out of your maintenance of this system.  
All mentioned trademarks are registered trademarks of their respective owners.

**Technical support is on [www.sven.ru](http://www.sven.ru)**

1. SAFETY PRECAUTIONS .....	14
2. PACKAGE CONTENTS .....	14
3. FEATURES .....	14
4. FRONT PANEL — CONTROLS AND FUNCTIONS .....	14
5. REAR PANEL — CONTROLS AND FUNCTIONS.....	15
6. REMOTE CONTROLLER — CONTROLS AND FUNCTIONS .....	15
7. SYSTEM CONNECTION INSTRUCTIONS .....	16
8. TUNER .....	17
9. OPERATING INSTRUCTION.....	17
10. TROUBLE SHOOTING .....	18
11. SPECIFICATIONS .....	18

## 1. SAFETY PRECAUTIONS

- Do not allow AS wire connecting (including grounded ones), AS wire and amplifier package connecting, AS wire connecting to ground, as this may cause amplifier output stages damage.
- Never push objects of any kind into this system.
- Do not put the system in damp circumstances, prevent from moisture and dust. (Do not place flower vases and other objects on the system.)
- Prevent AS from heating. (Do not install AS near heat sources and prevent it from direct sunlight.)
- Do not use petrol, alcohol and other solvents when cleaning, as they may damage stained surface. Clean only with dry soft cloth.
- In order to avoid electric shock and other accidents, never open the back cover for repair without any professional guidance.
- If AS does not operate, unplug it and refer to service personnel.



### CAUTION

*High voltage inside! To avoid the risk of electric shock do not open and touch elements inside. The lightning flash with arrowhead symbol, with in an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" with in the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk electric shock.*

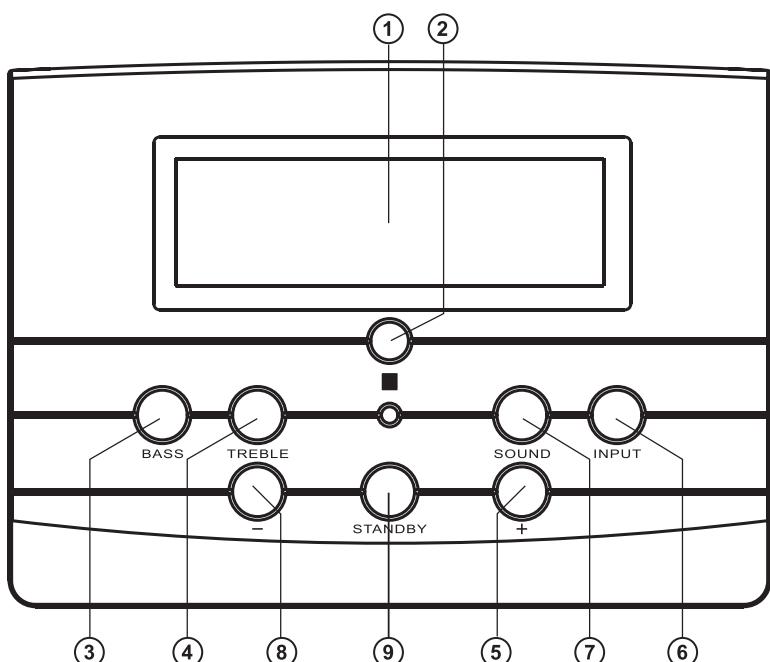
## 2. PACKAGE CONTENTS

- 1). Subwoofer loudspeaker — 1 pcs
- 2). Front channels loudspeakers — 2 pcs
- 3). Center channel loudspeaker — 1 pcs
- 4). Rear channels loudspeakers — 2 pcs
- 5). Remote controller — 1 pcs
- 6). AAA battery for remote controller — 2 pcs
- 7). FM antenna — 1 pcs
- 8). RCA-RCA stereo cable — 3 pcs
- 9). RCA-mini 3.5 mm cable — 1 pcs
- 10). Speaker cable — 5 pcs
- 11). User manual — 1 pcs
- 12). Warranty card — 1 pcs

## 3. FEATURES

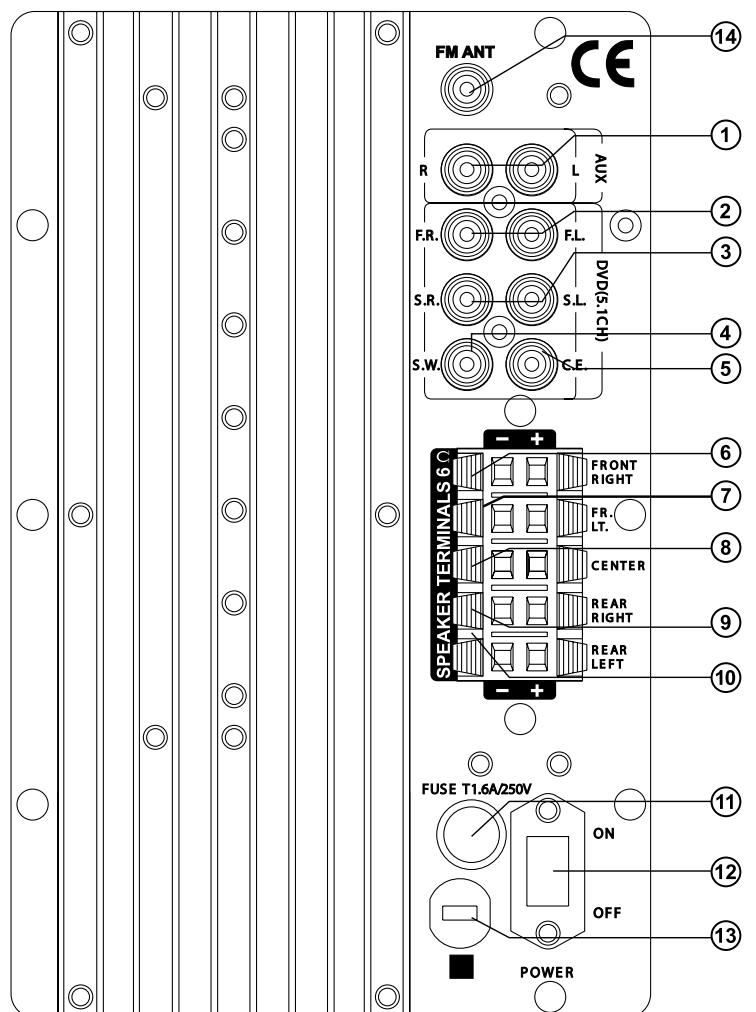
- Integrated 5.1 amplifier
- FM/AM tuner
- Analog 2.0 and 5.1 inputs
- Full-function remote control
- Magnetically shield loudspeakers

## 4. FRONT PANEL — CONTROLS AND FUNCTIONS



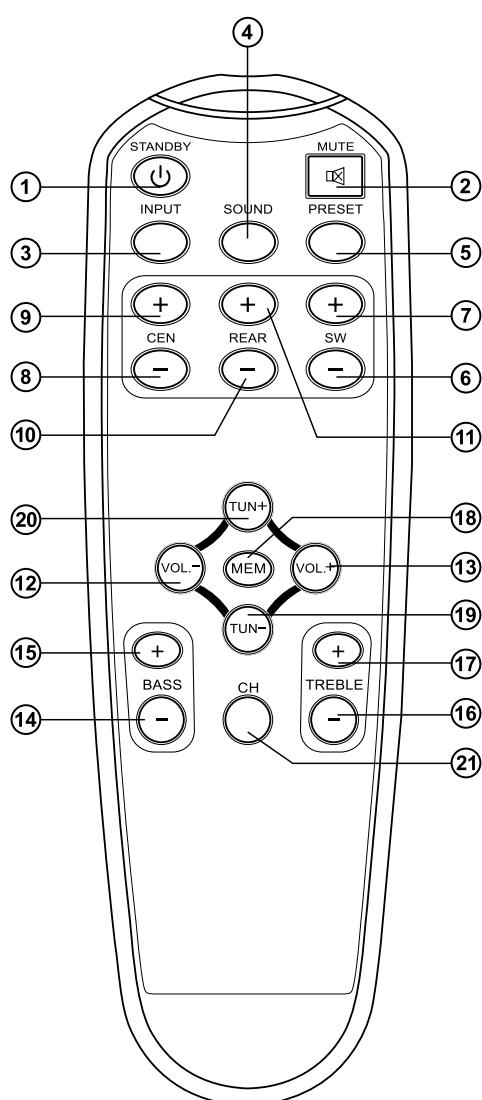
- ① DISPLAY
- ② RECEIVER
- ③ BASS press this key, select bass adjusting function, you can use VOL+, VOL- to control the bass volume
- ④ TREBLE press this key, select treble adjusting function, you can use VOL+, VOL- to control the treble volume
- ⑤ VOL+ This key is to increase the main volume, and when select the treble, bass.
- ⑥ INPUT To cycle select AUX, 5.1, FM
- ⑦ SOUND Select the 2.1,5.1 output mode
- ⑧ VOL-This key is to decrease the main volume, and when select the treble, bass
- ⑨ STANDBYThe key can lead the mainframe to working stage and to waiting stage

## 5. REAR PANEL — CONTROLS AND FUNCTIONS



- ① Stereo L/R Input
- ② Front L/R speaker Input
- ③ Surround L/R speaker Input
- ④ Bass Input
- ⑤ Center speaker Input
- ⑥ Front Right Speaker Output
- ⑦ Front Left Speaker Output
- ⑧ Center Speaker Output
- ⑨ Rear Right Speaker Output
- ⑩ Rear Left Speaker Output
- ⑪ Fuse
- ⑫ POWER ON/OFF Switch
- ⑬ AC Power Cord
- ⑭ FM ANT: FM Antenna Input

## 6. REMOTE CONTROLLER — CONTROLS AND FUNCTIONS



- ① STANDBY: The key can lead the mainframe to working stage and to waiting stage
- ② MUTE: when the machine is working and someone need quiet you can use this key
- ③ INPUT: Input,AUX,5.1,FM Cycle select
- ④ PRESET: return the factory setting status
- ⑤ SOUND: select the 2.1,5.1 output mode
- ⑥ CEN+: The key is volume increase for center speaker
- ⑦ CEN-: The key is volume decrease for center speaker
- ⑧ REAR+: The key is volume increase for surround speaker
- ⑨ REAR-: The key is volume decrease for surround speaker
- ⑩ SW+: The key is volume increase for woofer
- ⑪ SW-: The key is volume decrease for woofer
- ⑫ TUNE + : manual ajust FM frequency, pressing for long time can search automatic
- ⑬ TUNE-: manual ajust FM frequency,pressing for long time can search automatic
- ⑭ VOL-: To decrease main volume
- ⑮ VOL+: To increase main volume
- ⑯ BASS+: To increase bass volume
- ⑰ BASS-: To decrease bass volume
- ⑱ MEM press this key to save channel in memory
- ⑲ TREBLE+: To increase treble volume
- ⑳ TREBLE-: To decrease treble volume
- ㉑ CH, press this key, can use the TUNE+,TUNE- key to select the channel which have save memory

**How to use the remote control**

Before using the remote controller, please insert correct type of batteries into the battery compartment. The remote controller uses 2x1.5 V/AAA batteries. Please insert the batteries as indicated below. Remove battery compartment cover.

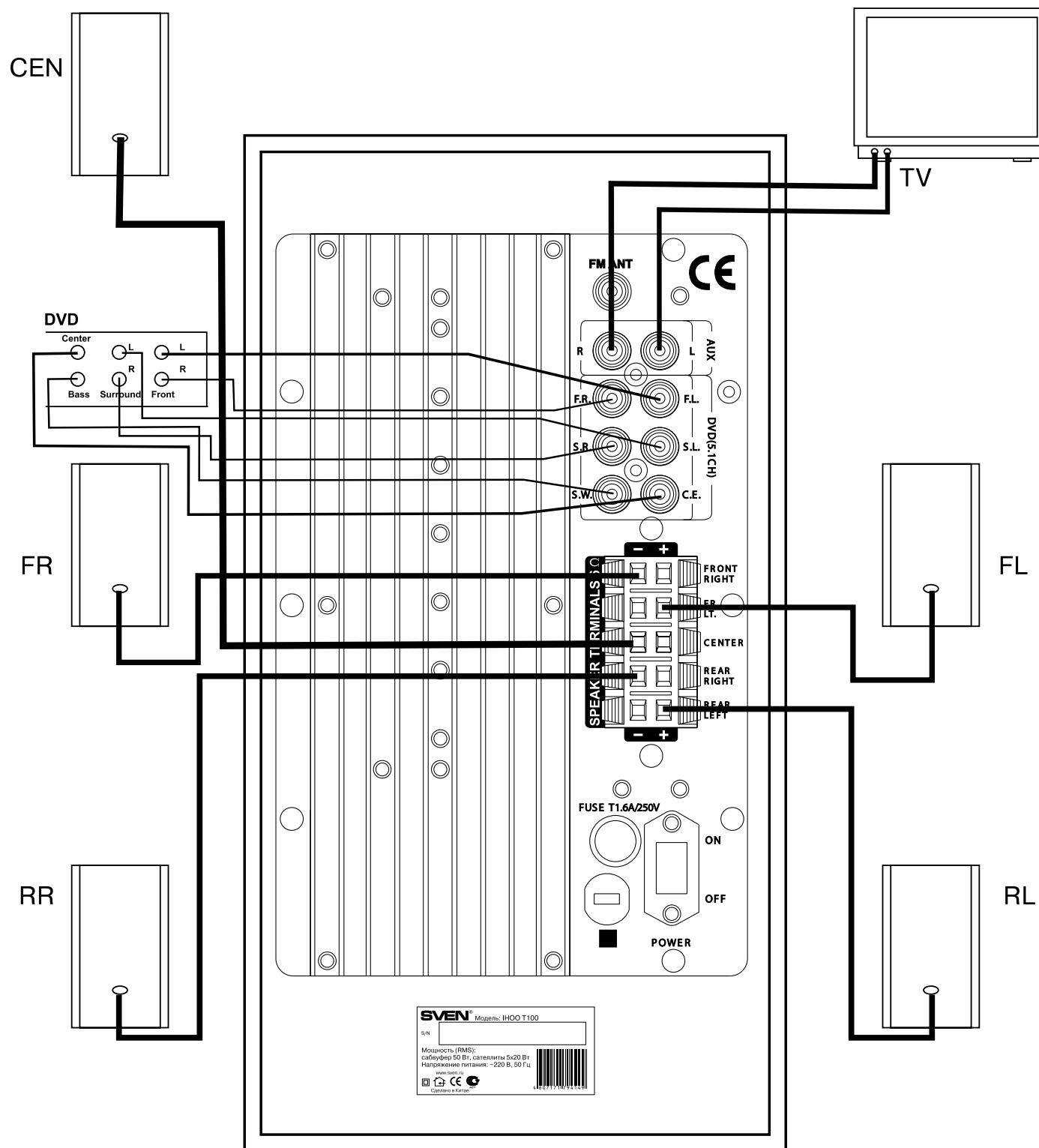
Insert 2 batteries as per the polarities marked inside the battery compartment.

**Replace the battery cover.**

If the remote controller does not function, please check the batteries or change the batteries before consulting technical personnel. To properly use the remote controller, please put its front emitter right at the receiving lattice (remote sensor) of the main system. The normal and effective distance for operating the system by the remote controller is 7 meters within the system and at 30 angle left or right diverged away from the system.

**7. SYSTEM CONNECTION INSTRUCTIONS**

Connection with the sound source and connection with the satellites shown in fig:

**Connection with satellites**

Use the speaker output jacks on the rear panel of subwoofer unit to connect the satellite speakers.

Lengths of cable for connection left and right front satellite should be equal among themselves. Lengths of cable for connection left and right rears satellite should be equal among themselves.

**Notes:**

- Be sure to match the speaker cord to the appropriate jacks on components: «+» to «+» and «-» to «-».
- Centre speaker is magnetically shield.

## 8. TUNER

The receiver has an FM wire antenna hanging from the cabinet.

This wire should be totally unraveled and extended for best reception.

- Turn the unit «ON» by using the ⑯ «POWER» switch on the rear cabinet.
- Press «INPUT» button ③ on remote handset or ⑤ on subwoofer to select tuner function.
- Tune in the desired station using the «TUN+» ⑯ and «TUN-» ⑯ buttons on remote controller.
- Tune to a station desired to be memorized. Press the «MEM» ⑯ button on the remote controller.
- Press the «TUN+» ⑯ or «TUN-» ⑯ button to enter the station that memory location.
- Press «MEM» ⑯ button again to memorize.
- Repeat for next station to memorize.
- Press «CH» ⑯, «TUN+» ⑯ and «TUN-» ⑯ buttons to select preset stations.

**Note:** There are 20 presets for FM band.

## 9. OPERATING INSTRUCTION

### Power on and off

Connect the power plug to the power socket of subwoofer and press power button ⑫ at the rear side of subwoofer; in a few seconds' later indicator blinks. Press standby button a on Remote Control ① or On/Standby ⑨ key at the front panel on subwoofer to switch on the system.

### Selection of input signal source

AS has 3 inputs: Additional stereo input (AUX), 5.1 channel input (5.1 CH) an. Select required sound source with «Input» key on the front panel ⑥ or with «Input» ③ button on Remote Control. Press the key on front panel or on Remote Control several times to select required sound source.

### Volume control

*Master volume control.* Press (+) button ⑮ or (-) button ⑯ of M.VOL on Remote Control or use keys Volume+ ⑤ Volume- ⑧ on subwoofer front panel to adjust general volume of the system.

*Central channel, rear and subwoofer volume control.* Correct volume adjustment of rear, central and subwoofer channels ensure sound effect of live music. Adjust the volume of necessary channel on remote control with ⑩, ⑪ buttons for subwoofer channel; ⑥, ⑦ — for central channel and ⑧, ⑨ — for rear channels.

### Prologic Surround Sound

This function can be enabled by putting signal on stereo input. Press «Sound» button ⑤ on Remote Control or «Sound» key ⑦ on subwoofer front panel to enable this function. Processed stereo signal will come to all five satellites and subwoofer. Press corresponding button again to disable this function.

### Preset

Press «preset» button ④ on Remote Control to return to original sound settings.

### Muting operation

If required press ② muting button on Remote Control. At this time there is no sound output from loudspeakers. If you need recover normal sound, press b muting button again or M.Vol+/M.Vol- buttons on Remote control At this time this unit restores sound.

### Standby condition

If not using this unit for a period of time, you can press the standby ① button on Remote Control a or «On/Standby» ⑨ key on front panel and the STANDBY indicator on panel will blink. Press the STANDBY button on Remote Control or «On/Standby» key on front panel once again to make this unit enter the normal operation status. But if you are not using this unit for a long time, it is best to switch off the power supply of the whole unit, and cut down the power supply.

**10. TROUBLE SHOOTING**

You may trouble shoot the following faults according to the solutions. Please consult your dealer should you encounter other faults.

Faults	Reasons	Solutions
No reaction when powered on	Power not plug on	Plug on the power
	Bad AC socket contact	Change another power socket
The display is OK, but no sound	Source not connected	Check all connection
	Power amps not switched on	Turn on the power amps
	Bad signal source	Check signal source
	Volume turned to minimum	Turn on the volume
	Muting is on	Defeat the muting
Display OK, but no surround	Wrong mode selected	Select the correct mode
	The source is not a Dolby surround material	Change to a right source
Unstable noise	Bad signal connection	Check signal connection
	Noisy signal source	Change source
Remote control not working	Bad batteries or wrongly inserted	Check batteries
	Remote control unit placed too far away	Place the unit nearer
	Control angle too large	Minimize the control angle

**11. SPECIFICATIONS**

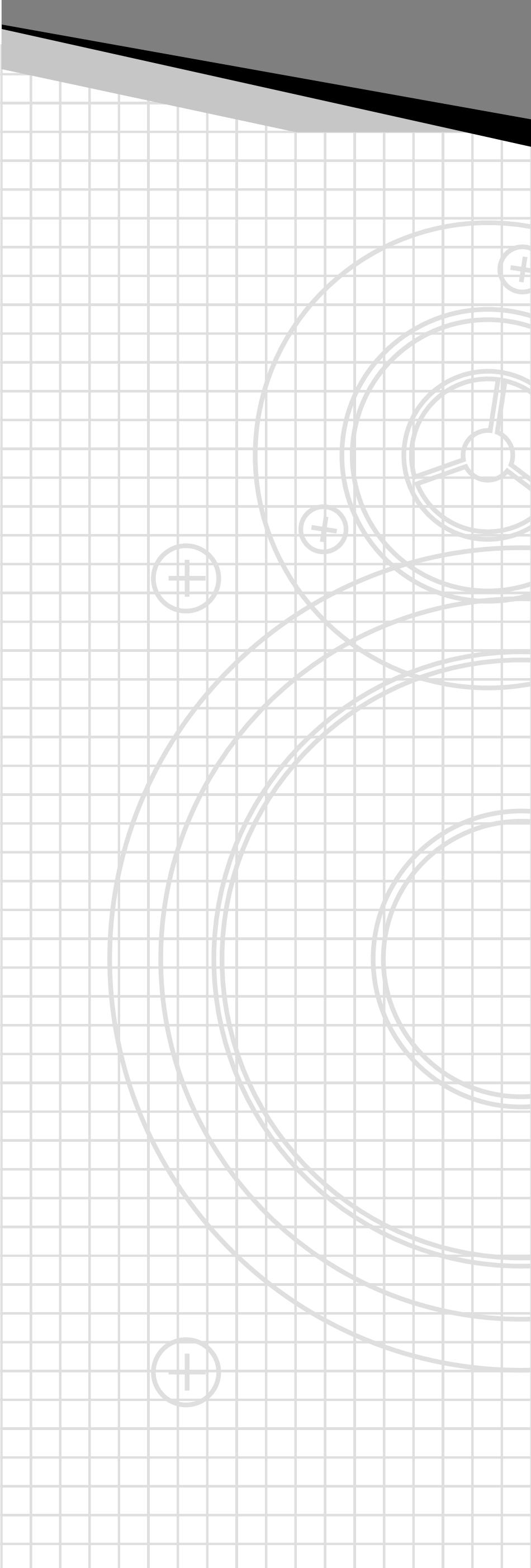
Parameter, unit	Value
Power, W (RMS)	150
subwoofer	50
satellites	5 x 20
Frequency range, Hz	
subwoofer	40–125
satellites	125–22 000
S/N (A -Weight), dB	75
L/R Separation (1 kHz), dB	≥ 32
Radio Frequency Range	
FM, MHz (step 50 kHz )	87.0–108.0
Radio Sensitivity	
FM, dB	20
Supply voltage, V/Hz	AC 220/50
Power Consumption, W	250

Parameter, unit	Value
Speaker driver, mm (inch)	
subwoofer	Ø 165 (6,5")
satellites	
front	
woofer	Ø 100 (4")
tweeter	Ø 19 (0,75")
center	
2 x woofer	Ø 100 (4")
tweeter	Ø 19 (0,75")
rear	
woofer	Ø 100 (4")
Magnetic shielding	front and center satellites
Dimensions, mm	
subwoofer	200 x 360 x 420
satellites	
front	168 x 220 x 300
center	400 x 150 x 140
rear	150 x 150 x 180
Weight, kg	22

**Note.** The above specifications are only for reference. The design and specification are subject to change without prior notice.

---

Durability — 5 years.



**SVEN**<sup>®</sup>

Сделано в Китае.  
Служба потребителей: тел.: +7 (495) 22-33-44-5,  
e-mail: [info@sven.ru](mailto:info@sven.ru), [www.sven.ru](http://www.sven.ru)  
Произведено под контролем  
«Свен Скандинавия Лимитед».  
48310, Финляндия, Котка, Котолахдентие, 15.  
E-mail: [info@sven.fi](mailto:info@sven.fi) [www.sven.fi](http://www.sven.fi)

Made in China.  
Consumer line: tel.: +7 (495) 22-33-44-5,  
e-mail: [info@sven.ru](mailto:info@sven.ru) , [www.sven.ru](http://www.sven.ru)  
Produced under the control  
of Oy Sven Scandinavia Ltd.  
15, Kotolahdentie, KOTKA, Finland, 48310.  
E-mail: [info@sven.fi](mailto:info@sven.fi), [www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**® Registered Trademark of Oy SVEN Scandinavia Ltd. Finland.**